Gospel

1 Cor. 15:1-4

Gal. 1:7-9

For this age there is only one Gospel.

There are 10 Gospels.

 **ILL.** Abraham was justified by looking at the stars.

 Joshua preached the Gospel of armed warfare.

 Jesus Christ preached the Gospel of the Kingdom.

 Paul preached the Gospel of the grace of God.

 **ILL.** Preacher said to a lady, “Are you ungodly?”

 “Oh no, I’m a good person.”

 “That is very unfortunate. Christ died for the undgodly”

 **Ибо когда мы были еще безсильны, в должное время Христос умер за безбожных.**

 **ILL.** How do you know that the Bible is the word of God?

 Just carry it around.

**I. THE GOSPEL IS THE ONLY HOPE FOR MAN**

1. Man has a natural immunity to it.

 **ILL.** People run from it.

 Man has a natural immunity against the word of God.

 **ILL.** Two preachers with their Bible in hand came up to a house. They heard a door slamming. The preacher asked. Is there anybody home. The maid said, “They all left!”

 **ILL.** Dr. Ruckman sitting there sat next to a priest. He opened the Bible to 1 Tim. 2:5. Then he showed him, Matt. 23:9 **“И отцом своим не называйте никого на земле:”**

 **ILL.** Preacher said, “If I could find me a sinner.”

 “Me, me, me.”

**Это есть верное слово, и достойное всякого принятия, что Христос Иисус пришел в мир спасти грешников**

**II. IT IS A LOVE STORY** **роман о любви**

1. There is no other love story like this.

 **ILL.** Billy Graham – “Let Christ come into your life.”

 “Make your decision *for* Christ.”

 The truth is not what you can do *for* Christ. *He did it all*. *It’s what He did for you*.

 In every matter of love.

**В том любовь, что не мы возлюбили Бога, но что он возлюбил нас, и послал Сына своего в умилостивление за грехи наши.**

 **ILL.** Princess Di.

 When they got to heaven, mother Theresa complained that princess Di got a bigger halo (ореол) than she did.

 St. Peter said, “Don’t worry about it. That is not a halo, it’s a steering wheel.” рулевое колесо

 **ILL.** Who has given as much as the Lord has? Nobody.

 Would you die for a man you knew was a great sinner.

 If you knew of all of my sins you probably wouldn’t want to listen to me.

 If I knew of all of your sins I probably wouldn’t want to preach to you.

There is no other love story like this love story.

People ought to love one another.

Husbands, wives, children.

2. This love story is all one-sided. односторонний Эта история любви - односторонняя

Man can’t love God without first being loved by God.

**В том любовь, что не мы возлюбили Бога, но что он возлюбил нас, и послал Сына своего в умилостивление за грехи наши.**

**Большей любви никто не имеет, чем та, чтобы кто положил жизнь свою за друзей своих.**

**И я даю им жизнь вечную**

But before you get that love, the wrath of God abides on you.

**Тот, кто верит в Сына, имеет жизнь вечную: а тот, кто не верит Сыну, не увидит жизни; но ярость Божья пребывает на нем.**

If you want love you go to Calvary.

 **ILL.** Acts preachers never preached “God loves (present tense) you.”

**Ибо когда мы были еще безсильны, в должное время Христос умер за безбожных.**

It’s all one-sided. Односторонний

3. If you miss this love you miss everything.

Если ты пропустаешь эту любовь, ты все пропускаешь.

A boy wants to be loved. Мальчик хочет быть любимым.

A girl wants to be loved.

 **ILL.** Love lifted me. The love of God. No. 117 in hymnal.

 **ILL.** Are you saved? Are you covered? страховое покрытие

 **ILL.** People get insurance because of fear of losing things

4. Calvary is where the love of God fills you.

**Посему он и может спасать до самого конца тех, кто приходит к Богу чрез него, поскольку он живет вечно, чтобы совершать ходатайство за них.**

5. It was a shameful death. Это была позорная смерть.

 И они раздели его, и надели на него алое одеяние.

¶ И когда сплели **венец из колючек**, они положили его на голову его, и трость в правую руку его: и склонили пред ним колено, и издевались над ним, говоря, Привет, Царь Иудейский!

И плевали на него, и взяли трость, и били его по голове.

И после того, как поиздевались над ним, сняли с него одеяние, и надели на него его собственную одежду, и увели на распятие.

The cross – nailed his hands to the cross. For things you touched and picked up you shouldn’t have.

 Nailed his feet to the cross. For places you’ve gone you shouldn’t have.

 The crown of thorns for all the wicked things you’ve thought and said.

 **Но один из солдат копьем пронзил ему бок, и тотчас вышла кровь и вода.**

For the sins of affections. You’ve loved the wrong things, haven’t you? He died for those sins.

**Все мы заблудились, как овцы; свернули каждый на свой путь; и ГОСПОДЬ возложил на него беззаконие всех нас.**

**Но он был изранен за наши преступления, мучим за наши беззакония: наказание мира нашего было на нем; и ранами его мы исцелились.**

1 Pet. 2:24 Который сам понес грехи наши в своем теле на дерево, чтобы мы, будучи мертвыми для грехов, жили для праведности: **чьими ранами вы исцелились.**

**На хребте моем пахали пахари: делали длинные борозды свои.**

APPLICATION:

Have you ever committed adultery? Paid for! **и ранами его мы исцелились.**

Have you ever stolen anything? Paid for! **и ранами его мы исцелились.**

Have you ever lied? Paid for! **и ранами его мы исцелились.**

**Помысел глупости – грех:** Paid for! **и ранами его мы исцелились.**

6. He was identified with transgressors.

**и к преступникам причислен был;**

That means that every doctor and lawyer in this town needs to identify himself with transgressors.

 **ILL.** Yaroslav asked, “Why did God choose this method?”

 Because God became a man to identify Himself with us – SINNERS.

2 Cor. 5:21 **Ибо он сделал того грехом за нас, кто не знал греха**

He took the place of thieves and murderers.

 **ILL.** “I’ve never stolen anything!” You haven’t? You haven’t stolen the virginity of a young girl? You never stole time from the work place?

Have you got any books in your library that are not yours?

 **ILL.** Old lady that just “took” watermelons.

Someday He’s going to take us out of here from this wicked ole world.

**Ибо сами прекрасно знаете, что день Господень так придет, как вор ночью.**

A thief comes to take the most valuable things.

The Lord is coming to take you and me out of here. We’re precious in His sight.

Mal. 3:17 **И они будут моими, говорит ГОСПОДЬ воинств, в тот день, когда я составлю ювелирные изделия мои; и буду щадить их, как щадит человек сына своего, который служит ему.**

A soul winner steals the devil’s kids. You’re going to get opposition.

Satan will be comforted by the screams of those in hell.

Но вам говорю, и остальным в Фиатире, всем, кто не имеет этой доктрины, и кто не познал глубин Сатаны,

Ezek. 32:30 Там князья севера, все они, и все зидоняне, которые сошли с убитыми; с ужасом своим они стыдятся могущества своего; и лежат они необрезанными с убитыми мечом, и несут позор свой с теми, которые **нисходят в яму.**

32:31 Увидит их фараон, и утешится о всем множестве своем, именно фараон и вся армия его побитая мечом, говорит Господь БОГ.

**III. TWO THIEVES, TWO SINNERS** (Lk. 23:39-43)

1. Others sat down and watched Him.

Matt. 27:36 **И сев, стерегли его там;**

 **ILL.** Various reactions to the Gospel – Christ dying for sinners.

1. You can know the heart of sinners by whether they’ll receive truth or not, no matter how “good” they are.

2. One is penitent. He was right.

3. Another rejected truth.

 i. If you’re right you’ll receive it. If you’re not right you’ll reject the truth.

 **ILL.** Monstrosity – a woman rejecting truth.

 Women received the truth at the grave.

 A woman came in and washed His feet with her tears.

 Women were weeping when He came to Calvary.

2. One received him the other didn’t.

 **ILL.** Two kinds of courage – physical and spiritual.

 Men of might but weak concerning spiritual courage.

 **ILL.** Men in mafia – bold, etc. But can’t stand before the Gospel.

 **ILL.** 32 year old man would not get saved. He was afraid of what other would say.

Rom. 1:16 Ибо я не стыжусь евангелия Христова: ибо оно есть **сила Божья** ко спасению каждому, кто верит; иудею во-первых, и также греку.

1:18 Ибо проповедь о кресте для погибающих глупость есть; но для нас, спасаемых, **сила Божья.**

1 Cor. 2:5 Чтобы вера ваша стояла не в мудрости человеческой, **но в силе Божьей.**

APPLICATION –

What have you got against Him? What’s wrong with Jesus Christ.

He never sinned. He shed His pure precious blood for you to save you.

We’re not calling you to trust some preacher. Trust the Lord Jesus Christ.

 **ILL.** Chain gang группа заключённых (на работах), скованных единой цепью

 О, Симон Петр Какой человек этот человек называн Иисусом?

 Он очень хорош.

He was brave, kind, fair, forgiving, and loved people. Why wouldn’t you want to take a person like that?

Он был храбрым, добрым, справедливым, прощающим и любил людей. Почему бы вам не хотеть взять такого человека?

The dying thief –

Lk. 23:41 И мы действительно *осуждены* справедливо; ибо должное воздаяние за дела наши получаем: но этот человек ничего плохого не сделал.

*APPLICATION –*

You’re not to complain. You ought to be saying “I got what I had coming to me.”

**И он сказал Иисусу, Господь, вспомни меня, когда придешь в царство твое.**

 **ILL.** Children’s song, “It’s me it’s me it’s me o Lord, standing in the need of prayer.”

The Lord didn’t say – “Come and be baptized.” “Go to Mary.” She was right there at the cross.

Lk. 23:43 И Иисус сказал ему, Истинно говорю тебе, **СЕГОДНЯ будешь со мной в раю.**

Both sinners could not get baptized. Both could not go to church. It was too late. Both had a chance to get saved. One got saved the other went off into eternity in hell.

**¶ Придите ко мне все, кто трудится и тяжело обременен, и я дам вам покой.**

Jesus Christ is ETERNAL LIFE

**И мы знаем, что Сын Божий пришел, и дал нам понимание, чтобы мы знали того, кто истинен, и мы – в том, кто истинен, именно в Сыне его Иисусе Христе. Это есть истинный Бог, и жизнь вечная.**

Conclusion

Invitation

Saved – Are you witnessing for Him? Go, tell others about the Gospel.

Unsaved – If you’re not saved, NOW is the time of salvation.

He took your place to pay for your sins. Take Him. He’ll take your sins.